

## CONTRE

## Messieurs

Allmand	Guay (Lévis)	Nelson
Andras	Guilbault	Nesdoly
Barnett	Haidasz	Nystrom
Basford	Harding	Olaussen
Béchar	Harney	Olivier
Bégin (M <sup>11e</sup> )	Herbert	Orlikow
Benjamin	Hopkins	Ouellet
Blackburn	Howard	Pelletier
Blais	Hymmen	(Hochelega)
Blaker	Isabelle	Pelletier
Blouin	Jamieson	(Sherbrooke)
Boulanger	Jerome	Penner
Breau	Knight	Peters
Broadbent	Knowles (Winnipeg-	Portelance
Buchanan	Nord-Centre)	Poulin
Caccia	Lachance	Prud'homme
Cafik	Laflamme	Railton
Campbell	Lajoie	Reid
Caron	Lalonde	Richardson
Clermont	Lang	Rodriguez
Comtois	Langlois	Rompkey
Corbin	Laniel	Rooney
Corriveau	La Salle	Rose
Côté	Leblanc (Laurier)	Rowland
Cullen	Leblanc	Roy (Timmins)
Cyr	(Westmorland-	Roy (Laval)
Danson	Kent)	Saltsman
Davis	Lefebvre	Sauvé (M <sup>me</sup> )
De Bané	Leggatt	Sharp
Demers	Lessard	Smith
Douglas	Lewis	(Northumberland-
Drury	L'Heureux	Miramichi)
Dubé	Loiselle	Smith (Saint-Jean)
Dupont	MacDonald	Stanbury
Dupras	(Cardigan)	Stewart (Okanagan-
Duquet	Macdonald	Kootenay)
Éthier	(Rosedale)	Stewart (Cochrane)
Faulkner	MacEachen	Stollery
Firth	MacGuigan	Symes
Fleming	MacInnis (M <sup>me</sup> )	Thomas (Maison-
Foster	Mackasey	neuve-Rosemont)
Fox	Marceau	Trudeau
Gauthier	Marchand	Trudel
(Ottawa-Est)	(Langelier)	Turner (London-
Gendron	Marchand	Est)
Gilbert	(Kamloops-	Turner
Gillespie	Cariboo)	(Ottawa-Carleton)
Gleave	Mather	Walker
Goyer	McRae	Watson
Gray	Morin (M <sup>me</sup> )	Whelan
Grier	Munro	Whicher
Guay	(Hamilton-Est)	Yanakis—139.
(Saint-Boniface)	Neale	
	(Vancouver-Est)	

MM. Nowlan et Trudel en remplacement de MM. Balfour et Gauthier (Ottawa-Est) sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

*États et rapports déposés auprès du Greffier  
de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur la Table, suivant l'article 41(1) du Règlement savoir:

Par M. Faulkner, membre du conseil privé de la Reine, —Rapport (en français et en anglais) du Conseil des Arts du Canada, y compris le rapport de l'Auditeur général concernant les relevés financiers du Conseil, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, conformément à l'article 23 de la Loi sur le Conseil des Arts du Canada, chapitre C-2, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/80).

Par M. Lang, membre du conseil privé de la Reine, —Copies (en français et en anglais) de l'Ordonnance modificatrice n° 2 rendue par les juges le 16 octobre 1972 concernant les règles de la Cour fédérale ainsi que l'arrêté en conseil C.P. 1972-3044, en date du 19 décembre 1972, approuvant ladite ordonnance, conformément à l'article 46(5) de la Loi sur la Cour fédérale, chapitre 1, Statuts du Canada, 1970-1971-1972. (Document parlementaire n° 291-1/404).

Par M. Lang, —Premier rapport annuel (en français et en anglais) de la Commission de réforme du droit du Canada, pour la période du 1<sup>er</sup> juin 1971 au 31 mai 1972, conformément au paragraphe c) de l'article 18 de la Loi sur la Commission de réforme du droit, chapitre 23 (1<sup>er</sup> Supplément), S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/409).

Par M. MacEachen, membre du conseil privé de la Reine, —Copies (en français et en anglais) de l'arrêté en conseil C.P. 1972-1042, en date du 16 mai 1972, modifiant le Tarif des honoraires des élections fédérales, établi par le décret en conseil C.P. 1971-785, en date du 23 avril 1971, conformément à l'article 61(2) de la Loi électorale du Canada, chapitre 14 (1<sup>er</sup> Supplément), S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/402).

*Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4) b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

A dix heures du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 2 du Règlement.

*L'Orateur,*

**LUCIEN LAMOUREUX.**